

Mini LED ORTHO 2

Manuel d'utilisation



SATELEC
ACTEON

FRANCAIS

I - DESCRIPTION.....	6
II - INSTALLATION / MISE EN SERVICE	8
III - UTILISATION COURANTE	9
V - CONFIGURATION	9
VI - ACCESSOIRES	10
VII - SECURITES	10
VIII - SYMBOLES ET ABREVIATIONS	12

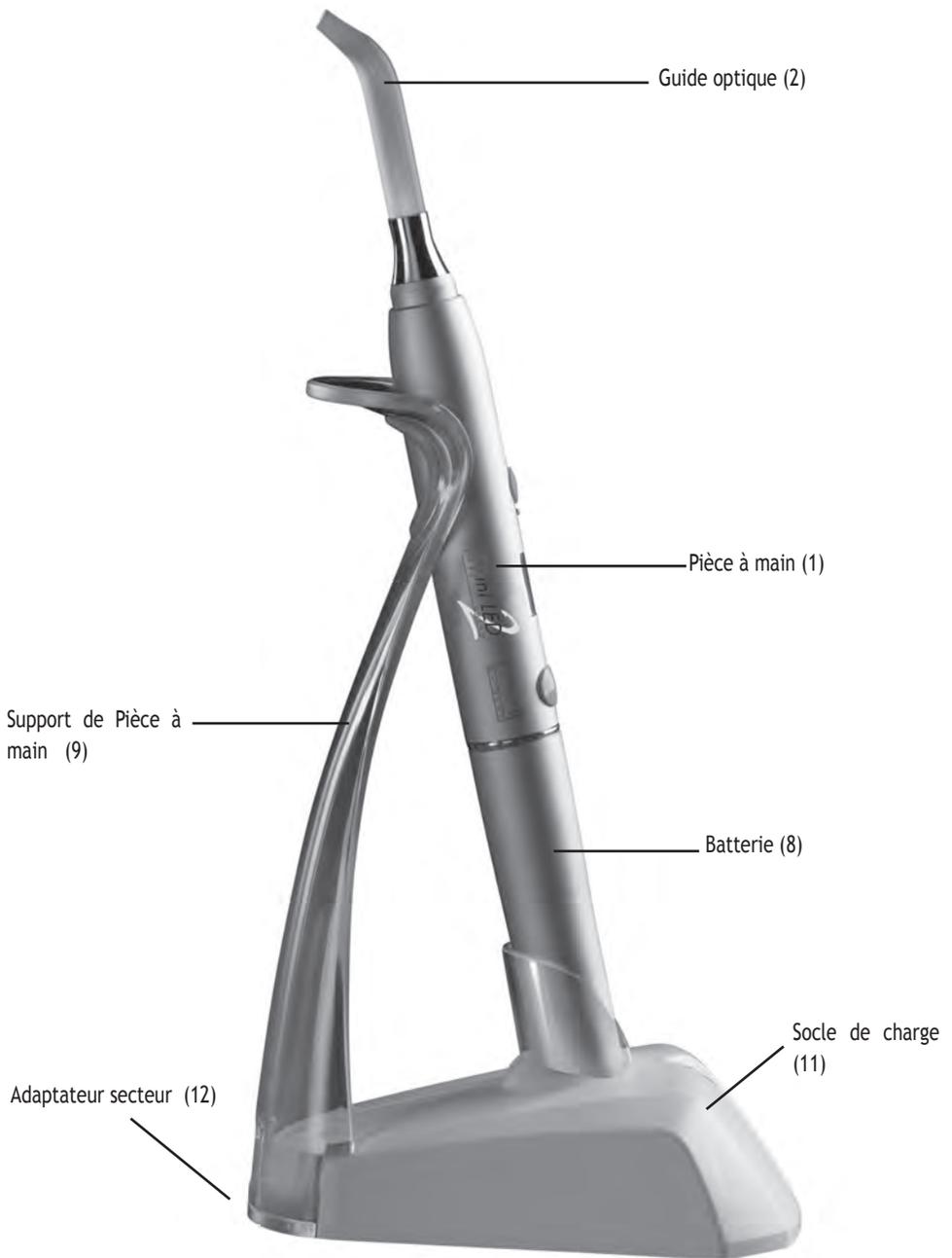


FIG. 1

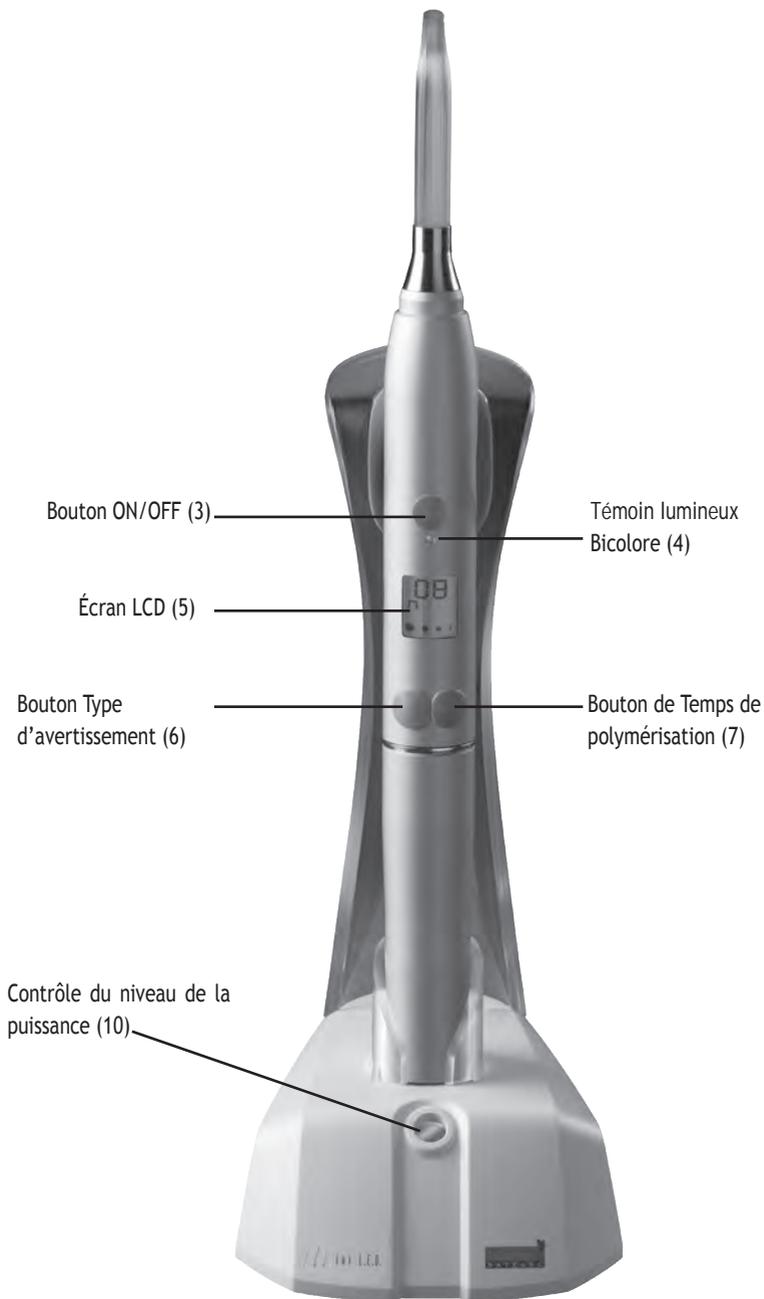


FIG. 2

Le présent document constitue le manuel utilisateur de votre appareil Mini LED™ ORTHO 2.

Ce document doit être utilisé conjointement avec le manuel général d'utilisation des lampes à polymériser SATELEC.

I - DESCRIPTION

1.1 DESCRIPTION PHYSIQUE

Mini LED™ ORTHO 2 est composée comme suit :

- La pièce à main (Fig. 1-1) avec son bouchon de protection.
- La batterie Lithium Ion (Fig. 1-8).
- Le guide optique multifibré, courbure 45°, Ø 5,5 mm, stérilisable (Fig. 1-2).
- L'écran de protection.
- Le socle de charge avec son support de pièce à main (Fig. 1-11 et 9).
- L'adaptateur secteur (FRIWO FW7660M/12) (Fig. 1-12).
- Les prises secteur (USA, AUS, CEE, UK)
- La documentation d'accompagnement.

Option:

- Un guide optique multifibré, opalescent, courbure 45°, Ø 7,5 mm, stérilisable.

1.2 DESCRIPTION TECHNIQUE

Mini LED™ ORTHO 2 est équipée d'une diode électroluminescente (LED) qui émet une lumière visible bleue comprise entre 420 et 480 nm de longueur d'ondes pour la photo-polymérisation des matériaux dentaires.

Ecran LCD (Liquid Cristal Display) (Fig. 2-5)

L'écran LCD est rétro éclairé et permet de visualiser les différentes informations nécessaires à l'utilisateur.



Décompte du temps

Menu rapide

Témoin de charge de batterie

- Un affichage du décompte du temps d'émission de lumière pour la polymérisation exprimé en secondes ;
- Un pictogramme indiquant le menu Rapide ;
- Un affichage de l'état du niveau de charge de la batterie (la batterie étant la plus chargée lorsque tous les pictogrammes ronds sont affichés et la moins chargée lorsque tous les pictogrammes ronds ont disparu de l'écran LCD).

Boutons de commande (Fig. 2 - 3/6/7)

La pièce à main est constituée de trois boutons :

- Un bouton ON/OFF (Fig. 2-3) pour démarrer ou arrêter le cycle de polymérisation.
- Un bouton gauche (Fig. 2-6) pour choisir les types d'avertissement.
- Un bouton droit (Fig. 2-7) pour choisir les temps de polymérisation.

Types d'avertissements

Vous pouvez choisir deux types d'avertissements : un bip ou un flash qui interviennent toutes les 5 secondes. A l'aide du bouton gauche (Fig. 2-6), vous pouvez sélectionner les combinaisons suivantes :

- Bip;
- Flash;
- Bip et Flash;
- aucun des deux.

Durée de la charge

La durée de la charge de la batterie est d'environ 3 heures.

Témoin du niveau de charge de la batterie

Lorsqu'il ne reste que le dernier pictogramme (le plus à droite sur l'écran LCD), deux bips vous avertiront qu'il vous reste environ 500 secondes de polymérisation.

L'opérateur est alors invité à reposer la Mini LED™ ORTHO 2 sur le socle de charge.

Lorsque la batterie sera complètement déchargée, l'écran LCD affichera le message « Lb » (Low Battery) et n'affichera plus aucun pictogramme rond, la pièce à main bipera 4 fois et le témoin lumineux sera rouge.

Témoin lumineux

La pièce à main comporte 1 témoin lumineux bicolore

L'afficheur LCD comporte du haut vers le bas :

(Fig. 2-4) situé sous le bouton ON/OFF.

Lorsque l'appareil détecte un défaut, le témoin devient rouge fixe. Dans tous les autres cas, il reste vert fixe (sauf lors de la mise en veille de la pièce à main où il est éteint).

Socle de charge

Le socle de charge, dont le support de pièce à main translucide (Fig. 1-9) faisant également office de voyant de contrôle, est destiné à recharger la batterie. Placer le socle de charge sur une surface dure, stable et ayant une inclinaison ne dépassant pas 5°.

La base du support de pièce à main translucide (Fig. 2-9) clignote trois fois (rouge, vert, bleu) et un bip retentit à la mise sous tension.

Placer la lampe sur le support en s'assurant que les plots sont bien en contact avec la connexion accessible sous la batterie. Deux bips sonores confirment que la lampe est correctement placée sur son support.

La base du support translucide s'illumine en bleu et se met à clignoter indiquant que la batterie est en charge. La batterie est complètement chargée lorsque la base du support translucide cesse de clignoter et reste allumé en bleu.

Une fenêtre de contrôle du niveau de la puissance est intégrée au socle de charge.

Cette fenêtre de contrôle du niveau de la puissance vous permet de vérifier d'une manière précise si votre lampe équipée de son guide optique est suffisamment puissante.

La fenêtre d'entrée du contrôleur est située à l'avant du support.

Fenêtre de contrôle du niveau de la puissance

Pour utiliser la fenêtre de contrôle du niveau de la puissance, voici la procédure:

Programmer la lampe sur le menu Rapide 4 secondes.

Insérer le guide optique dans la pièce à main après avoir vérifié qu'il est intact et propre.

De la même façon, s'assurer au préalable que la fenêtre de contrôle du niveau de la puissance est intacte et propre.

Placer l'extrémité du guide optique à plat sur la fenêtre de contrôle du niveau de la puissance (Fig. 2-10) et activer votre Mini LED™ ORTHO 2.

En fonction du niveau de puissance détecté, la base du support de pièce à main translucide (Fig. 1- 9) sera vert pour un niveau conforme, ou rouge pour un niveau insuffisant.

Dans le cas où le niveau serait insuffisant, veuillez vous référer au chapitre IV DEPANNAGE du Manuel général d'utilisation des lampes à polymériser SATELEC .

Caractéristiques techniques

Nom de l'appareil :	Mini LED™ ORTHO 2
Dimensions sans guide optique :	
Poids :	160 g
Dimensions :	Ø24 x 201 mm
Fonctionnement :	Service permanent
Protection :	
Classification :	Type B
Protection :	Fusible 5 AT Fu1 (non accessible) 125 V
Indice de protection :	IPX0
Adaptateur secteur :	
Tension de service :	100 V AC à 240 V AC
Fréquence :	50 Hz à 60 Hz
Tension d'alimentation :	12 V DC
Courant de sortie :	0,8 A
Classification :	II
Indice de protection :	IP 41
Référence :	FRIWO FW 7660M/12
Socle chargeur :	
Tension d'alimentation :	12 V DC
Protection :	Fusible 3 AT F1 (non accessible) 125 V
Classification :	Service permanent
Indice de protection :	IPX0
Batterie :	
Type :	Lithium-Ion
Taille :	Ø24 x 88 mm
Capacité :	2400 mAh

Spécifications optiques :
LED pour la polymérisation :
Plage de Longueur d'ondes : 420 - 480 nm
Longueur d'ondes centrale : 455 - 465 nm
Intensité :
3000 mW/cm² ± 10% avec le guide optique opalescent
Ø5,5 mm
Classe : IIa selon directive
européenne 93/42/CEE
Temps d'exposition maximal : 32 secondes

Températures :
Fonctionnement : +10°C à +40°C
Stockage : 0°C à +50°C

Humidité :
Fonctionnement : 30% à 75%
Stockage : 10% à 100% condensation
comprise

II - INSTALLATION / MISE EN SERVICE

2.1 PREMIÈRE MISE EN SERVICE

A réception de l'appareil, repérer les éventuels dommages subis lors du transport.

Si besoin, contacter votre fournisseur.

Avant toute utilisation : il est impératif de stériliser les accessoires stérilisables (le guide optique et la cupule de protection) et désinfecter le socle et l'appareil (voir chapitre sur l'entretien du Manuel général d'utilisation des lampes à polymériser SATELEC).

2.2 INSTALLATION

Veiller à ne pas installer l'appareil à proximité ou sur un autre appareil.

Ne pas mettre le cordon d'alimentation dans un passe-câble ou dans un cache fil.

Retirer les bouchons de protection de la pièce à main (à garder lors de l'entretien pour éviter que les produits liquides endommagent les LED), visser la batterie sur la pièce à main puis insérer le guide optique stérilisé dans la pièce à main.

S'assurer de la parfaite insertion du guide optique confirmée par un clic sonore.

S'assurer de la présence de tous les segments sur l'écran LCD une fois que la batterie est correctement vissée.

Placer le socle sur un plan dur, stable et n'étant pas incliné de plus de 5°.

Enficher la prise secteur correspondante au réseau sur l'adaptateur.

Connecter l'adaptateur secteur après s'être assuré que la tension indiquée correspond à l'installation électrique du cabinet.

Deux bips sonores confirment que la lampe est correctement placée sur son support.

La base du support translucide s'illumine en bleu et se met à clignoter indiquant que la batterie est en charge.

Dès que la batterie est chargée, la base du support translucide cesse de clignoter et reste allumé en bleu.

La batterie livrée n'étant chargée qu'à 60% avant expédition, procéder à une charge complète avant toute utilisation.

2.3 TEMPS PROPOSÉS

La Mini LED™ ORTHO 2 dispose de 4 cycles de temps, choisis à l'aide du bouton droit (Fig. 2-7) :

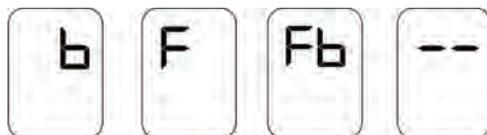
- 4 secondes,
- 8 secondes,
- 12 secondes,
- 32 secondes.

2.3 AVERTISSEMENTS PROPOSÉS

Vous pouvez choisir deux types d'avertissements : un bip ou un flash qui interviennent toutes les 5 secondes.

A l'aide du bouton gauche (Fig. 2, repère 7), vous pouvez sélectionner les combinaisons suivantes :

- Bip (affiché b) ;
- Flash (affiché F) ;
- Bip et flash (affiché Fb),
- Aucun des deux (affiché --).



III - UTILISATION COURANTE

Mini LED™ ORTHO 2 est normalement posée sur son support. La première fois qu'elle est vissée sur la batterie, elle est positionnée avec le cycle de 4 secondes et avec l'avertissement sonore (bip).

Choisir le cycle de temps et le type d'avertissement et la lampe est prête à fonctionner.

Placer le guide le plus près possible de la surface du matériau à photopolymériser sans le toucher car cela risquerait de diminuer la qualité de la polymérisation.

L'utilisation d'un strip transparent est conseillée.

Appuyer sur le bouton ON/OFF pour déclencher le cycle de polymérisation. Cette action sera confirmée par le type d'avertissement que vous aurez choisi au préalable.

Sur l'écran LCD, un compte à rebours vous permet de visualiser le temps restant, et toutes les 5 secondes, le type d'avertissement choisi vous informe de la progression du cycle en cours.

Lorsque le cycle de polymérisation est achevé, le dernier temps affiché est celui qui a été appliqué.

Il est possible d'interrompre ce cycle à n'importe quel moment par une simple pression sur le bouton ON/OFF.

Après 5 minutes de non utilisation, l'appareil passera en mode veille (basse consommation), le témoin lumineux vert et l'éclairage de l'écran LCD s'éteignent.

La sortie de la mise en veille se fait par simple appui sur un des trois boutons (qui n'activera pas la fonction correspondante pour la sortie de mise en veille).

IV - CONFIGURATION

4.1 DÉMARRAGE

Au démarrage, l'appareil effectue une séquence de tests automatiques (auto-check).

L'appareil se positionne sur le réglage mémorisé des paramètres utilisés lors de l'acte dentaire précédent.

4.2 TEMPS D'EXPOSITION

Les temps sont choisis à l'aide du bouton droit (Fig. 2-7) situé sur la pièce à main.

4.3 AVERTISSEMENTS

Les combinaisons sont choisies à l'aide du bouton

gauche (Fig. 2-6). Ce choix est ensuite validé en attendant 3 secondes, ou par appui sur le bouton ON/OFF (Fig. 2-3), ou par appui sur le bouton droit (Fig. 2-7).

V - CONFIGURATION

Mini LED™ ORTHO 2 est dotée d'un système permettant de détecter d'éventuelles anomalies de fonctionnement de l'appareil.

5.1 TEMPÉRATURE EXCESSIVE

Lors d'une utilisation intensive, une température excessive peut être détectée, l'écran affiche alors les lettres « OH » (Over Heat), l'avertissement sonore (bip) retentit 4 fois et le témoin lumineux (LED bicolore) devient rouge.



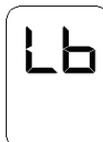
Il est alors recommandé à l'utilisateur de laisser refroidir la pièce à main quelques minutes jusqu'à ce que le témoin lumineux redevienne vert et que l'écran affiche de nouveau le cycle de temps choisi.

5.2 NIVEAU DE CHARGE DE LA BATTERIE

Lorsque l'écran LCD affichera le dernier indicateur rond du niveau de charge de la batterie, l'avertissement sonore (bip) retentira deux fois.

Il vous restera environ 500 secondes à utiliser avant la décharge complète de l'appareil, il est alors recommandé si cela est possible de procéder à la recharge de la batterie pour une utilisation ultérieure.

Lorsque la batterie est complètement déchargée, l'écran affiche les lettres « Lb » (Low Battery), l'avertissement sonore (bip) retentit 4 fois et le témoin lumineux (LED bicolore) devient rouge.



L'utilisateur doit replacer la pièce à main sur son socle de charge afin de recharger la batterie de l'appareil

(voir chapitre 2.2 -INSTALLATION).

VI - ACCESSOIRES

Les accessoires suivants sont disponibles pour la Mini LED™ ORTHO 2 :

- Guide optique opalescent Ø 5,5 mm : Ref. F02652
- Guide optique opalescent Ø 7,5 mm : Ref. F02648 (option)
- Ecran de protection oval: Ref. F05407
- Alimentation: Ref. F05216
- Batterie : Ref. F05211
- Kit de 5 cupules stérilisables Ø 5,5 mm: Ref. F61505 (option)

VII - SECURITES

L'appareil n'est pas réparable in-situ.

Toute intervention/réparation se fera en atelier spécialisé.

Symptômes	Causes probables	Solution
Aucun affichage (écran éteint)	Batterie totalement déchargée	Recharger la batterie
	Batterie défectueuse	Retour S.A.V. SATELEC
	Mini LED™ défectueuse	Retour S.A.V. SATELEC
Aucun fonctionnement (écran LCD allumé)	Mini LED™ défectueuse	Retour S.A.V. SATELEC
Défaut ou absence de puissance lumineuse	LEDs défectueuses et / ou souillées	Vérifier la propreté des LEDs, nettoyer avec un jet d'air sec et / ou retour S.A.V. SATELEC
	Mini LED™ défectueuse	Retour S.A.V. SATELEC
	Boutons défectueux	Retour S.A.V. SATELEC
	Guide optique défectueux et/ou souillé	Nettoyer le guide optique et/ou retour au S.A.V. SATELEC
	Réflecteur défectueux ou souillé	Nettoyer le réflecteur (jet d'air sec) et/ou retour au S.A.V. SATELEC
Aucun fonctionnement du chargeur	Prise murale défectueuse	Contactez votre électricien
	Adaptateur secteur défectueux	Retour S.A.V. SATELEC
	Témoins lumineux et sonores défectueux	Retour S.A.V. SATELEC
	Défaut de contact au niveau du connecteur de la prise Jack	Retour S.A.V. SATELEC
	Fusible défectueux	Retour au S.A.V. SATELEC

Symptômes	Causes probables	Solution
Mauvais fonctionnement du contrôleur de puissance	Témoins lumineux défectueux	Retour au S.A.V. SATELEC
	Guide optique défectueux et / ou souillé	Nettoyer le guide optique et / ou retour S.A.V. SATELEC
	LEDs défectueuses et / ou souillées	Vérifier la propreté des LEDs, nettoyer avec un jet d'air sec et / ou retour S.A.V. SATELEC
	Réflecteur défectueux ou souillé	Nettoyer le réflecteur (jet d'air sec) et/ ou retour au S.A.V. SATELEC
	Fenêtre défectueuse et/ou souillée	Nettoyer la fenêtre et/ou retour au S.A.V. SATELEC

VIII - SYMBOLES ET ABREVIATIONS

SYMBOLE	DEFINITION
	Courant alternatif
	Courant continu
	Ne pas jeter dans les poubelles domestiques
	Se référer aux documents d'accompagnement
	«MARCHE»/«ARRÊT» (bouton poussoir)
	Type B
	Port de lunettes de protection recommandé
	Marquage CE
	Ne pas utiliser sur les personnes porteuses d'un stimulateur cardiaque ou d'implant actif
Rx only	La loi fédérale (Federal Law) des Etats-Unis restreint sur son territoire l'utilisation de cet appareil uniquement aux professionnels de santé dentaire diplômés, aptes et qualifiés ou sous leur contrôle.

Note : SATELEC tient à la disposition et sur demande du personnel technique du réseau des revendeurs agréés par ACTEON GROUP, toutes les informations utiles pour réparer les parties de l'appareil qu'ACTEON a désignées comme étant réparables.



J05220 • V1 • (13) • 09/2013 • N005FR010A



17 av. Gustave Eiffel • BP 30216 • 33708 MERIGNAC cedex • FRANCE
Tel + 33 (0) 556 34 06 07 • Fax + 33 (0) 556 34 92 92
E-mail : satelec@acteongroup.com • www.acteongroup.com